

439718-2026 - Súťaž

Francúzsko – Poist'ovacie služby – Prestation d'assurance complémentaire santé pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

OJ S 121/2026 26/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Činnosť obstarávateľa: Železničné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Prestation d'assurance complémentaire santé pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

Opis: Dans le cadre du projet de nouvelle liaison ferroviaire Lyon-Turin, la société TELT, en tant qu'entité adjudicatrice, est le promoteur public responsable de la construction et de la gestion de la section transfrontalière de la future infrastructure. Le présent marché public a pour objet une prestation d'assurance complémentaire pour le personnel de la société TELT résidant en Italie (environ 115 salariés à ce jour et environ 140 d'ici la fin 2028, auxquels s'ajoutent les ayants droit). Cette prestation est décomposée en deux lots : • Lot 1 : Assurance complémentaire santé mutuelle pour le personnel de la société TELT résidant en Italie ; • Lot 2 : Prévoyance pour le personnel de la société TELT résidant en Italie. Le présent marché est ouvert tant aux brokers qu'aux compagnies d'assurance.

Identifikátor postupu: 7bf237bb-45da-4026-89bc-9ce8bf39adfe

Interný identifikátor: MS140

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66510000 Poist'ovacie služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Torino (ITC11)

Krajina: Taliansko

Doplňujúce informácie: Les documents de la consultation sont à télécharger à l'adresse mentionnée au 5.1.11 du présent avis, à savoir : <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Les soumissionnaires devront déposer leur offre par voie dématérialisée uniquement, à cette même adresse. Le présent marché public est soumis : • aux dispositions du code éthique de TELT, librement téléchargeable à l'adresse suivante : <https://www.telt.eu/fr/multimedia-fr/pour-les-professionnels/> ; • aux règles relatives à la lutte contre les infiltrations mafieuses qui sont convenues entre les gouvernements français et italien au travers du Règlement des contrats validé par la CIG (Commission Inter-Gouvernementale). À ce titre, le code CUP et les codes

CIG du présent marché sont les suivants : • CUP : C11J05000030001 ; • CIG lot 1 : BBCB891C25 ; • CIG lot 2 : BBCB9C27D8.

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Assurance complémentaire santé mutuelle pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

Opis: Cette prestation d'assurance complémentaire mutuelle a pour but de couvrir les dépenses de médecine courante, pharmacie, chirurgie, maternité, optique, soins dentaires, prothèses médicales, etc., en vue de compléter la prise en charge pour les bénéficiaires.

Interný identifikátor: MS140 - Lot 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66510000 Poist'ovacie služby

Možnosti:

Popis možností: La durée du marché est fixée à un an à compter du 1er janvier 2027. Les candidats ont la possibilité de proposer que le marché soit renouvelable une ou deux fois pour une durée d'un an.

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Torino (ITC11)

Krajina: Taliansko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2027

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 200 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Informácie o fondoch Európskej únie:

Identifikátor finančných prostriedkov EÚ: TEN-T (réseaux transeuropéens) : 2014-EU-TM0401-M

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Doplňujúce informácie: Le montant indiqué au point 5.1.5 ci-avant est le montant estimé pour une année.

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Valeur technique

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Prix des prestations

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: francúzština, taliančina

Adresa súťažných podkladov: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština, taliančina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Sans objet

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre.

Mechanizmus financovania: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Les prix du présent marché sont unitaires.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal compétent selon l'accord franco-italien du 30 janvier 2012

Informácie o lehotách na preskúmanie: La procédure de recours applicable est le référé précontractuel, qui peut être exercé jusqu'à la date de signature du marché public.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Assurance complémentaire prévoyance pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

Opis: Cette prestation d'assurance prévoyance a pour but de garantir les bénéficiaires contre les conséquences financières d'événements imprévus tels que la maladie, l'invalidité ou le décès.

Interný identifikátor: MS140 - Lot 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66510000 Poisťovacie služby

Možnosti:

Popis možností: La durée du marché est fixée à un an à compter du 1er janvier 2027. Les candidats ont la possibilité de proposer que le marché soit renouvelable une ou deux fois pour une durée d'un an.

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Torino (ITC11)

Krajina: Taliansko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2027

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 120 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Informácie o fondoch Európskej únie:

Identifikátor finančných prostriedkov EÚ: TEN-T (réseaux transeuropéens) : 2014-EU-TM0401-M

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Doplňujúce informácie: Le montant indiqué au point 5.1.5 ci-avant est le montant estimé pour une année.

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Valeur technique

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Prix des prestations

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: francúzština, taliančina

Adresa súťažných podkladov: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština, taliančina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Sans objet

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre.

Mechanizmus financovania: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Les prix du présent marché sont unitaires.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal compétent selon l'accord franco-italien du 30 janvier 2012

Informácie o lehotách na preskúmanie: La procédure de recours applicable est le référé précontractuel, qui peut être exercé jusqu'à la date de signature du marché public.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

Registračné číslo: 43955695200034

Poštová adresa: Bâtiment LINKLAB - 455 chemin de la Cassine - CS 20803

Mesto: Chambéry

PSC: 73008

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Savoie (FRK27)

Krajina: Francúzsko

Kontaktné miesto: Fonction Contrats

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Telefón: +33 479685650

Internetová adresa: www.telt.eu

Koncový bod výmeny informácií (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Profil kupujúceho: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Tribunal compétent selon l'accord franco-italien du 30 janvier 2012

Registračné číslo: 173 800 053 00014

Mesto: Grenoble

PSC: 38022

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Isère (FRK24)

Krajina: Francúzsko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. **ORG-0000**

Úradný názov: Publications Office of the European Union

Registračné číslo: PUBL

Mesto: Luxembourg

PSC: 2417

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefón: +352 29291

Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

387012-2026

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Modification relative à la date limite de remise des offres. Au lieu de: Date: 03/07/2026 Heure locale: 12:00 Lire: 27/07/2026 Heure locale 12:00.

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: a0267915-9dd5-47ae-a7de-fd814168f329 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 25/06/2026 12:19:29 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština, taliančina

Číslo uverejnenia oznámenia: 439718-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 121/2026

Dátum uverejnenia: 26/06/2026